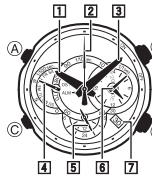


## Bu Kılavuz Hakkında



Tuş kullanımları yandaki resimde de gösterildiği gibi (A)'dan (D)'ye kadar olan harflerle anlatılmıştır.

## İbre Fonksiyonları

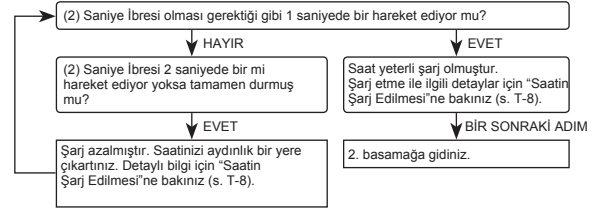
- 1 Saat İbresi
- 2 Saniye İbresi
- 3 Dakika İbresi
- 4 Sol Kadran İbresi:
- 5 Haftanın gününü ve içinde bulunduğunuz modu gösterir. 24 saat İbresi; Zaman İşleyişi Modundaki zamanı 24 saat formatında gösterir. Kısa ibre 18:00 ile 6:00 arasındaki saat hanelerini, kısa ibre ise 6:00 ile 18:00 arasındaki saat hanelerini gösterir.
- 6 Sağ Kadran İbresi: Modunuza bağlı olarak zamanı, 24-saat formatında gösterir.
- 7 Gün

Bu kullanım kılavuzundaki saat ibreleri ve göstergeleri yukarıdaki resimde gösterildiği gibi sayılarla anlatılmıştır.

T-2

## Saatinizi Kullanmaya Başlamadan Önce Kontrol Etmeniz Gerekenler

1. Yaklaşık 2 saniye (C)'yi basılı tutarak Zaman İşleyişi Moduna giriniz ve (2) Saniye İbresinin hareketini kontrol ediniz.



T-3

## 2. Bulduğunuz Şehir ve Yaz Saati Uygulaması (DST) Ayarlarını Kontrol Ediniz.

"Bulduğunuz Şehir Ayarlarını Yapılandırmak İçin" (s. T-20) adlı bölüme bakarak Bulduğunuz Şehir ve yaz saati uygulaması ayarlarınızı kontrol ediniz.

## Önemli!

Dünya Saatleri özelliğinin doğru çalışması için Zaman İşleyişi Modundaki Bulduğunuz Şehir, zaman ve tarih ayarlarınızın doğru olması gerekir.

## 3. Halihazırdaki Zamanı Ayarlayınız.

- Zamanı Ayarlamak İçin "Halihazırdaki Zaman ve Tarih Ayarlarını Yapılandırmak İçin" (s. T-25) adlı bölüme bakınız.
- Saatiniz artık kullanıma hazırdır.

T-4

## İçerik

- T-2 Bu Kılavuz Hakkında
- T-3 Saatinizi Kullanmaya Başlamadan Önce Kontrol Etmeniz Gerekenler
- T-8 Saatin Şarj Edilmesi
- T-15 Uyku Durumunu Sonlandırmak İçin
- T-16 Mod Referans Rehberi
- T-17 Saatinizin Modunu Seçmek İçin
- T-17 Herhangi Bir Moddan Zaman İşleyişi Moduna Dönmek İçin
- T-18 Bir Mod Seçmek İçin
- T-19 Zaman İşleyişi Modu
- T-20 Bulduğunuz Şehir Ayarlarının Yapılandırılması
- T-20 Bulduğunuz Şehir Ayarlarını Yapılandırmak İçin

T-5

- T-23 Bulduğunuz Şehir İçin Standart Saatin ya da Yaz Saati Uygulamasının Seçilmesi
- T-25 Halihazırdaki Zaman ve Tarih Ayarlarının Yapılandırılması
- T-25 Halihazırdaki Zaman Ayarını Değiştirmek İçin
- T-29 Halihazırdaki Tarih Ayarını Değiştirmek İçin
- T-34 Kronometrenin Kullanımı
- T-34 Geçen Zaman Ölçümü
- T-35 Geçen Zamanın Ölçülmesi
- T-35 Ayrık Zamanı Durdurmak İçin
- T-38 Farklı Bir Zaman Diliminin Halihazırdaki Saatinin Görülmesi
- T-39 Başka Bir Zaman Diliminin Saatini Görmek İçin
- T-40 Bir Zaman Dilimi İçin Standart Saati veya Yaz Saati Uygulamasını (DST) Seçmek İçin
- T-42 Bulduğunuz Şehir ile Dünya Saatleri Şehrinin Yer Değiştirmesi
- T-44 Alarmın Kullanımı
- T-6

- T-45 Alarm Zamanının Ayarlarını Yapmak İçin
- T-45 Alarmı Açıp Kapatmak İçin
- T-45 Alarmı Susturmak İçin
- T-46 İbrelerin Asıl Yerlerinin Ayarlanması
- T-47 İbrelerin Asıl Yerlerini Ayarlamak İçin
- T-51 Sorun Giderme
- T-56 Özellikler

T-7

## Saatin Şarj Edilmesi

Saatinizin ekranında bulunan güneş pili, güneşin gönderdiği enerjiyi elektrik enerjisine çevirerek yeniden şarj edilebilir pili şarj eder. Saatinizi her aydınlığa çıkarttığınızda pil gücü şarj edilir.

## Şarj Rehberi



Saatinizi kullanmadığınız zamanlarda aydınlık bir yerde bırakınız.

- En güçlü şarj olma durumu saatin mümkün olan en güçlü ışığı aldığı zamanlarda olur.



Saat kolunuzdayken ekranının giysisi kolunuzun üzerinde olmasına dikkat ediniz. Saatin ekranı ne kadar kapalıysa şarj olma oranı o kadar düşer.

- Saat ekranının bir kısmı bile örtülse saat uyku durumuna (s. T-14) geçebilir.

## Uyarı!

Şarj edilebilir pilin şarj olması için saatin parlak ışık altında bırakılması saatin çok ısınmasına neden olabilir. Elinizin yanmamasına dikkat ediniz. Saatin çok fazla ısınması şu şartlarda söz konusudur:

- Direkt güneş ışığı altına park edilmiş arabanın ön camının altı
- Elektrik lambasının çok yakını
- Direkt güneş ışığı altı

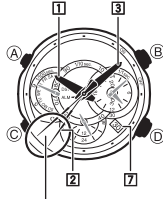
## Önemli!

- Saatini uzun süre kullanmayacaksa aydınlık bir yerde bırakınız. Böylece pil şarjının düşmesine engel olursunuz.
- Saatini uzun bir süre karanlıkta tutarsanız ya da ışık alamayacağı şekilde giysisi kolunuzun içinde tutarsanız tekrar şarj edilebilir pilin gücü düşer. Bu yüzden mümkün olan her zamanda saatini aydınlıkta tutmaya gayret ediniz.

T-8

T-9

## Şarj Seviyesi



İki saniyelik arayla çalışır.

Zaman İşleyişi Modunda (2) Saniye İbresinin hareketlerini kontrol ederek pilin şarj seviyesi hakkında bilgi sahibi olabilirsiniz.

- (2) Saniye İbresi olması gerektiği gibi saniyede 1 hareket ediyorsa şarj 1. Seviyededir.
- (2) Saniye İbresi 2 saniyede 1 hareket ediyorsa şarj 2. Seviyeye düşmüştür. Mümkün olan en kısa zamanda saati aydınlığa çıkartınız.

T-10

## Şarj Telifi Modu

Kısa bir zaman dilimi içinde alarmı çok sık kullanırsanız, pili gücü belirli bir seviyenin altına düşer ve pil gücünün telifi için ibrelerin durduğu bir moda girilir. Şarj telifi modunda saatin hiçbir fonksiyonu çalışmaz.

Pil gücü telifi edildiğinde (yaklaşık 15 dakika) ibreler normal yerlerine dönerler ve saat normal çalışmaya devam eder. Bu süreçte saatin aydınlığa çıkarılması pilin daha kısa sürede gücünü telif etmesine yardımcı olur.

T-12

## Güç Depolama

Saatin karanlık bir ortamda bir süre kalması sonucunda Güç Depolama saati otomatik olarak uyku durumuna alır. Aşağıdaki tabloda diğer fonksiyonların Güç Depolama fonksiyonundan nasıl etkilendikleri gösterilmektedir.

- 2 farklı seviyede uyku durumu vardır: saniye ibresi uykusu - fonksiyon uykusu

Karanlıkta geçen süre	Kullanım
60 ila 70 dakika (saniye ibresi uykusu)	Sadece (2) Saniye İbresi saatin 12 pozisyonunda durmuştur, diğer fonksiyonlar çalışır.
6 ila 7 gün (fonksiyon uykusu)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analog zaman işleyişi dahil tüm fonksiyonlar durmuştur.</li> <li>• Zaman işleyişi içsel olarak takip edilir.</li> </ul>

- Dijital Saatiniz 6:00 AM ile 9:59 PM zamanları arasında uyku durumuna geçmez. Fakat saat uykulu haldeyken 6:00 AM'e gelirse uykulu durumu devam eder.
- Saatiniz Kronometre Modundayken uykulu durumuna geçmez.

T-14

Seviye	İbre Hareketi	Fonksiyon Durumu
1	Normal.	Tüm fonksiyonlar çalışır.
2	(2) Saniye İbresi 2 saniyede 1 hareket eder (7) Gün İbresi 1'i gösterir. (Asıl yeri)	Sinyal sesleri çalışmaz.
3	(2) Saniye İbresi durmuştur. (1) Saat İbresi ve (3) Dakika İbresi saatin 12 pozisyonunda durmuştur.	Hiçbir fonksiyon çalışmaz.

- Güç 3. Seviyeye düştüğünde, hiçbir fonksiyon çalışmaz ancak saat yaklaşık 1 hafta daha saat içsel olarak zaman işleyişini takip eder. Bu 1 hafta içinde saatinizi şarj ederseniz analog ibreler normal zaman işleyişini takip edecek şekilde yerlerine geçerler. Bu 1 hafta içinde saat şarj edilmezse tüm ayarlar (zaman işleyişi dahil) silinir. Saat tekrar şarj edildiğinde tüm ayarların fabrika ayarlarına dönmüş olduğu görülür.

T-11

## Şarj Süreleri

Aydınlık Seviyesi (Parlaklık)	Günlük Kullanım <sup>1</sup>	Seviye Değişimi <sup>*2</sup>		
		Seviye 3	Seviye 2	Seviye 1
Açık hava güneş ışığı (50,000 lux)	8 dakika	2 saat	27 saat	
Pencere arkası güneş ışığı (10,000 lux)	30 dakika	6 saat	100 saat	
Bulutlu bir günde pencere arkası güneş ışığı (5,000 lux)	48 dakika	10 saat	---	
Ev içi floresan ışığı (500 lux)	8 saat	112 saat	---	

- \* 1 Normal günlük kullanımı sağlamak için yaklaşık olarak ışık alması gereken süre
- \* 2 Şarjın bir seviye daha yükselmesi için gerekli ışık alım süresi

- Yukarıdaki ışık alım süreleri sadece tahmini sürelerdir. Gerçek alım süresi ışık kaynağına bağlıdır.
- Kullanım süresi ve günlük işlem şartları için Özellikler bölümündeki (s. T-57) "Güç Gereksinimi" bölümüne bakınız.

T-13

## Uyku Durumunu Dondurmak İçin

Saati aydınlık bir yere çıkartınız veya herhangi bir tuşuna basınız.

## Mod Referans Rehberi

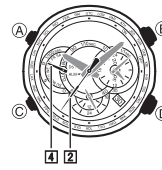
Saatinizde dört "mod" vardır. Yapmak istediğiniz işleme göre uygun modu seçmeniz gerekir.

Bunu yapmak için:	Bu moda giriniz:	Bakınız.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bulduğunuz Şehrin ve diğer 29 şehrin halihazırdaki saatini görmek için</li> <li>• Bulduğunuz Şehrin tarihini görmek için</li> <li>• Bulduğunuz Şehri ve yaz saati uygulaması ayarları için</li> <li>• Zaman ve tarih ayarlaması için</li> </ul>	Zaman İşleyişi Modu	T-19
Geçen zamanı ölçmek için Kronometre kullanılır.	Kronometre Modu	T-34
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 29 şehirden (zaman dilimi) birini seçip oranın halihazırdaki saatini görmek için</li> <li>• Bir zaman dilimi için standart saat veya yaz saati uygulaması ayarı yapmak için</li> </ul>	Dünya Saatleri Modu	T-38
Alarm zamanını ayarlamak için	Alarm Modu	T-44

T-16

## Mod Seçimi

Bu saatteki bütün işlemler Zaman İşleyişi Modundan başlar.

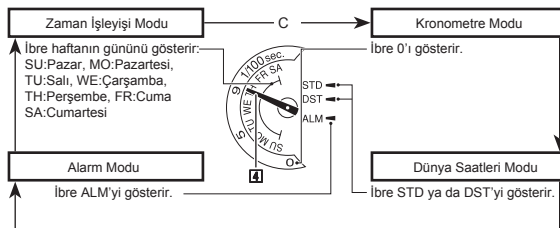


Saatinizin Modunu Seçmek İçin "Bir Mod Seçmek İçin" adlı (s. T-18) bölüme bakarak (4) Sol adran İbresinin nerede durduğunu kontrol ediniz. Herhangi Bir Moddan Zaman İşleyişi Moduna Dönmek İçin (2) Saniye İbresi saatin 12 pozisyonuna döne kadar yaklaşık 2 saniye (C)yi basılı tutunuz.

T-17

## Bir Mod Seçmek İçin

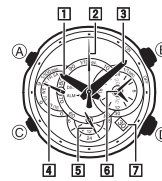
Aşağıda gösterildiği gibi (C)yi kullanarak modlar arasında dolaşabilirsiniz. (4) Sol Kadran İbresi hangi modu seçtiğinizi gösterecektir.



T-18

## Zaman İşleyişi

Zaman İşleyişi Modunu kullanarak halihazırdaki saat ve tarihi görebilirsiniz. Herhangi bir moddan Zaman İşleyişi Moduna dönmek için yaklaşık 2 saniye (C)yi basılı tutunuz.



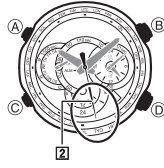
İbre Fonksiyonları  
1 Saat İbresi  
2 Saniye İbresi  
3 Dakika İbresi  
4 Sol Kadran İbresi: Haftanın gününü gösterir.  
5 24-saat İbresi:  
Zaman İşleyişindeki saati 24 saat formatında gösterir.  
Kısa ibre 18:00 ile 6:00 arasındaki saat hanelerini, kısa ibre ise 6:00 ile 18:00 arasındaki saat hanelerini gösterir.

6 Sağ Kadran İbresi:  
Dünya Saatleri Şehrinizin saatini (s. T-38) 24 saat formatında gösterir.  
7 Gün

T-19

**Bulduğunuz Şehir Ayarlarının Yapılandırılması**

Bulduğunuz Şehre ait iki ayar vardır: Bulduğunuz Şehrin seçimi ve standart saat ya da yaz saati uygulamasının seçimi (DST).



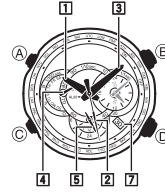
Bulduğunuz Şehir Ayarlarını Yapılandırmak İçin

Not

• Bu saatte Newfoundland'a ait bir şehir kodu yoktur.

1. Zaman İşleyişi Modunda (A)yı basılı tutarak (yaklaşık 5 saniye) (2) Saniye İbresinin halihazırda seçili olan Bulduğunuz Şehir kodunu göstermesini sağlayınız.
  - Bu, şehir kodu ayarları ekranıdır.
  - Bu bölümde 2-3 dakika hiçbir işlem yapmazsanız saatiniz otomatik olarak ayarlar ekranından çıkar.

• Şehir Kodlarıyla ilgili detaylı bilgi için bu kılavuzun sonundaki "Şehir Kodları Tablosu"na bakınız.



2. Bulduğunuz Şehir ayarlarını değiştirmek için (D) ile (2) Saniye İbresini saatin işleyişi yönünde döndürünüz.
  - (2) Saniye İbresini Bulduğunuz Şehir olarak seçmek istediğiniz şehir kodu görünene dek (D)yi basılı tutunuz.
  - Şehir kodu ayarını her değiştirmenizde (1) Saat İbresi, (3) Dakika İbresi, (5) 24-saat İbresi ve (7) Gün İbresi o şehrin saat ve tarihini gösterir. İbrelere durana kadar bir sonraki işleme geçmeyiniz.

T-20

T-21

3. (B)yi kullanarak seçtiğiniz şehir kodunun STD (standart saati) / DST (yaz saati uygulaması) ayarını yapınız.
  - Bulduğunuz Şehir Kodunu seçerken (4) Sol Kadran İbresi, seçili şehir kodunun ayarının STD (standart saati) mi yoksa DST (yaz saati uygulaması) mi olduğunu gösterir.
  - Bulduğunuz Şehir Kodu olarak UTC'yi seçtiğinizde STD (standart saati) / DST (yaz saati uygulaması) ayarını yapamazsınız.
4. Tüm ayarlar istediğiniz gibi olduğunda (A)ya basarak Zaman İşleyişi Moduna dönebilirsiniz.

Bulduğunuz Şehir için Standart Saatin ya da Yaz Saati Uygulamasının Seçilmesi

1. "Bulduğunuz Şehir Ayarlarını Yapılandırmak İçin" (s. T-20) adlı bölümün 3. basamağını uygulayınız.
  - Şehir kodu ayarını her değiştirmenizde (1) Saat İbresi, (3) Dakika İbresi, (5) 24-saat İbresi ve (7) Gün İbresi o şehrin saat ve tarihini gösterir. İbrelere durana kadar bir sonraki işleme geçmeyiniz.
  - Bulduğunuz Şehir Kodunu seçerken (4) Sol Kadran İbresi, seçili şehir kodunun ayarının STD (standart saati) mi yoksa DST (yaz saati uygulaması) mi olduğunu gösterir.
2. (B)yi kullanarak Bulduğunuz Şehir Kodu olarak seçtiğiniz şehir kodunun STD (standart saati) / DST (yaz saati uygulaması) ayarını yapınız.
  - Bulduğunuz Şehir Kodu olarak UTC'yi seçtiğinizde STD (standart saati) / DST (yaz saati uygulaması) ayarını yapamazsınız.
3. Tüm ayarlar istediğiniz gibi olduğunda (A)ya basarak Zaman İşleyişi Moduna dönebilirsiniz.

T-22

T-23

Not

- Sizin bir şehir kodu seçtikten sonra saatiniz saatiniz UTC\* ayarlarını ve Bulduğunuz Şehir ayarlarını kullanarak Dünya Saatlerindeki şehirlerin saatlerini hesaplar.
- \* Uluslararası Zaman Kordinasyonu dünya çapında zaman işleyişi için bir standarttır. UTC'nin referans noktası İngiltere'deki Greenwich'tir.

**Halihtazırdaki Zaman ve Tarih Ayarlarının Yapılandırılması**

Zaman İşleyişi Modunda halihazırdaki zaman ve tarih ayarlarını yapabilirsiniz.



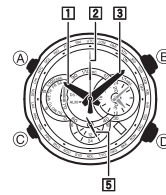
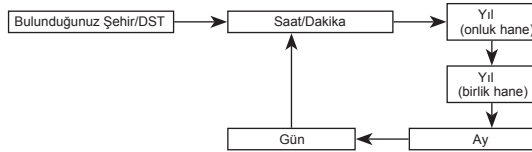
Halihtazırdaki Zaman Ayarını Değiştirmek İçin

1. Zaman İşleyişi Modunda (A)yı basılı tutarak (yaklaşık 5 saniye) (2) Saniye İbresinin halihazırda seçili olan Bulduğunuz Şehir kodunu göstermesini sağlayınız.
  - (4) Sol Kadran İbresi, seçili şehir kodunun ayarının STD (standart saati) mi yoksa DST (yaz saati uygulaması) mi olduğunu gösterir.

T-24

T-25

2. İsterseniz Bulduğunuz Şehri ve yaz saati ayarlarını (DST) değiştiriniz.
  - Bu aşamalarla ilgili detaylı bilgi için "Bulduğunuz Şehir Ayarlarını Yapılandırmak İçin" (s. T-20) adlı bölümün 2 ve 3. basamaklarını uygulayınız.
  - Aşağıdaki sırada dizili olan ayarlar arasında dolaşmak için (C)yi kullanınız:



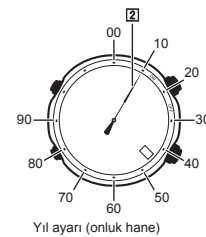
3. (C)ye basınız.
  - Böylece (2) Saniye İbresi saatin 12 pozisyonuna geçecektir. Bu, zaman ayarları modudur.
4. (D) (+) ve (B) (-) ile zaman (saat ve dakika) ayarını yapınız.
  - Bu tuşlara her basışınızda ibrelere ((1) Saat İbresi ve (3) Dakika İbresi) 1 dakikalık hareket eder.
  - (D) ya da (B) tuşunu basılı tutarsanız bu tuşların ilgili işlemleri çok hızlı yapılır. Bu hızlı ayarlama işlemini sonlandırmak için herhangi bir tuşa basınız.
  - (5) 24-saat İbresi ve (1) Saat İbresi eş zamanlı hareket eder.
  - Zaman ayarı yaparken (5) 24-saat İbresinin a.m./p.m. saatinin doğru gösterdiğinden emin olunuz.

T-26

T-27

- Bu noktada tarih ayarını da değiştirmek isterseniz (C)ye basınız ve "Halihtazırdaki Tarih Ayarını Değiştirmek İçin" adlı bölümün (s. T-29) 3. basamağından devam ediniz.
5. Tüm ayarlar istediğiniz gibi olunca (A)ya basarak normal zaman işleyişine geri dönünüz.
    - Böylece (2) Saniye İbresi saatin 12 pozisyonuna geçecek ve kaldığı yerden hareketine devam edecektir.

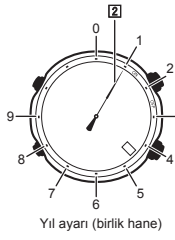
Halihtazırdaki Tarih Ayarını Değiştirmek İçin



1. Zaman İşleyişi Modunda (A)yı basılı tutarak (yaklaşık 5 saniye) (2) Saniye İbresinin halihazırda seçili olan Bulduğunuz Şehir kodunu göstermesini sağlayınız.
2. İki kez (C)ye basınız.
  - (2) Saniye İbresi yıl ayarının ondalık hanesine gidecektir. Bu yıl ayarları modudur.
  - Yıl ayarı 2000 ila 2099 arasında yapılabilir.

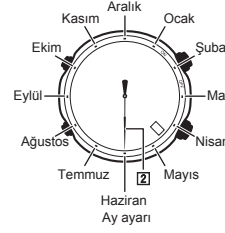
T-28

E-29



Yıl ayarı (birlik hane)

3. (D)yi kullanarak (2) Saniye İbresini saatin işleyişi yönünde çevirerek yıl ayarının ondalık hanesini ayarlayınız.
4. Ondalık hane ayarladıktan sonra (C)ye basınız.
  - (2) Saniye İbresi, yıl ayarının birlik hanesine geçecektir.
5. (D)yi kullanarak (2) Saniye İbresini saatin işleyişi yönünde çevirerek yıl ayarının birlik hanesini ayarlayınız.

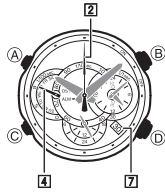


Ay ayarı

6. Birlik hane ayarladıktan sonra (C)ye basınız.
  - (2) Saniye İbresi, ay ayarına geçip, halihazırdaki ay ayarını gösterecektir. Bu ay ayarları modudur.
7. (D)yi kullanarak (2) Saniye İbresini hareket ettiriniz ve ay ayarını yapınız.
8. Ay ayarını yaptıktan sonra (C)ye basınız.
  - (2) Saniye İbresi saatin 12 pozisyonuna geçecektir. Bu gün ayarları modudur.

T-30

T-31



Zaman ayarı

9. (D) (+) ve (B) (-) ile (7)Gün ayarını yapınız.
  - Bu noktada zaman ayarını da yapmak isterseniz (C)ye basınız ve "Halihazırdaki Zaman Ayarını Değiştirmek İçin" (s. T-25) adlı bölümün 3. basamağından devam ediniz.
10. Tüm ayarlar istediğiniz gibi olduğunda (A)ya basarak normal zaman işleyişi ekranına dönünüz.
  - Böylece (2) Saniye İbresi saatin 12 pozisyonuna dönecek ve kaldığı yerden zaman işleyişine devam edecektir.
  - (4) Sol Kadran İbresi tarafından gösterilen haftanın günü ayarı, yapılan tarih ayarına göre (yıl, ay, gün) otomatik değişir.

## Not

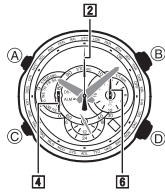
- Saatinizde bulunan tam otomatik takvim özelliği sayesinde saat eksik yılları ve farklı ay uzunluklarını otomatik algılar. Tarih ayarını birkez yaptıktan sonra, saatin tekrar şarj edilebilir pilini değiştirmeniz ya da pil gücünü 3. Seviyeye kadar düşürmeniz durumları hariç, tarih ayarını tekrar yapmanız gerekmez.

T-32

T-33

## Kronometrenin Kullanımı

Kronometre ile geçen zamanı ve ayırdığınız zamanları ölçebilirsiniz.



Kronometre

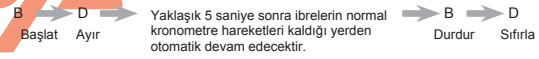
- İbre Fonksiyonları
- (2) Saniye İbresi: Kronometrenin 1/10 saniye sayımını gösterir.
  - (4) Sol Kadran İbresi: Kronometrenin 1/100 saniye sayımını gösterir.
  - (6) Sağ Kadran İbresi: Kronometrenin dakika ve saniye sayımını gösterir.
- Geçen Zaman Ölçümü
1. (C)yi kullanarak (4) Sol Kadran İbresini 0'a getiriniz.
    - Bu Kronometre Modudur.

2. Artık aşağıdaki kronometre işlemlerinden herhangi birini yapabilirsiniz.
  - Kronometre Moduna girmenizden hemen sonra ibreler yer değiştirecektir. İbrelerin hareketi durana dek herhangi bir işlem yapamazsınız.

## Geçen zamanın ölçülmesi



## Ayrılcı zamanı durdurmak için



T-34

T-35

## Not

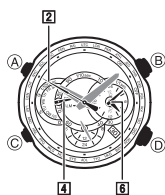
- Kronometre Modunda geçen zamanı 23 dakika, 59.99 saniyeye kadar ölçebilirsiniz.
- Aşağıdaki durumlarda ibreler hareket eder. İbreler hareket ederken (D) ya da (B) tuşuna basmanız bile hiçbir kronometre işlemi gerçekleştirmez:
  - Kronometre Moduna girmenizin hemen sonrasında ibrelerin geçen zamanı ölçmek için yer değiştirmeleri
  - Gece yarısında saatiniz tarih ayarını değiştirirken
- Kronometre ile zaman ölçümüne başladığınızda siz (B)ye basarak kronometreyi durdurmazsanız, Kronometre Modundan çıkıp başka bir moda girseniz de ölçülen zaman kronometre limitine ulaşsa da ölçüm devam eder.
- Kronometre Moduna girdiğinizde ibreler hemen Kronometre Modunda olmaları gereken pozisyona geçmek için hareket ederler. Son kullanımdan sonra kronometreyi sıfırlamadıysanız, ibreler Kronometre Modunda en son ölçtüğünüz zamanı gösterecek şekilde pozisyon alırlar.
- (2) Saniye İbresi kronometrenin geçen zaman ölçümünün ilk 30 saniyesinde 1/10 saniye sayımını gösterir, daha sonra 0'da durur, 1/10 saniye sayımı, ilk 30 saniyeden sonra içsel olarak devam eder. (2) Saniye İbresi ise (B) (Durdur) (D) (Ayrılcı) tuşlarına bastığınızdaki zaman ölçümünü gösterir.

T-36

T-37

## Farklı Bir Zaman Diliminin Halihazırdaki Saatinin Görülmesi

Dünya Saatleri Modunu kullanarak dünyanın 29 zaman dilimindeki saatleri görebilirsiniz. Her zaman diliminde, o zaman dilimini temsil eden bir şehir vardır. Bu şehrin "şehir kodu" 3 harfli bir kısaltma ile gösterilir. Dünya Saatleri Modunda seçili olan zaman diliminin şehrine "Dünya Saatleri Şehri" denir.



Dünya Saatleri Şehri

- İbre Fonksiyonları
- (2) Saniye İbresi: Seçili olan Dünya Saatleri Şehrini gösterir.
  - (4) Sol Kadran İbresi: Seçili olan Dünya Saatleri Şehrinin STD (Standart Saat) ya da DST (Yaz Saati Uygulaması) ayarını gösterir.
  - (6) Sağ Kadran İbresi: Seçili olan Dünya Saatleri Şehrinin saatini 24 saat formatında gösterir.

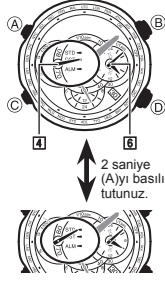
T-38

T-39

## Başka Bir Zaman Diliminin Saatinin Görmek İçin

1. (C) ile (4) Sol Kadran İbresini STD ya da DST'ye getiriniz.
  - Bu Dünya Saatleri Modudur.
2. (D) ile (2) Saniye İbresini hareket ettirerek Dünya Saatleri Şehrini seçiniz.
  - Böylece (6) Sağ Kadran İbresi, Dünya Saatleri Şehrinin saatini gösterir. Aynı anda (1) Saat İbresi ve (3) Dakika İbresi Bulduğunuz Şehrin saatini göstermeye devam eder.
  - Şehir Kodlarıyla ilgili detaylı bilgi için bu kılavuzun sonundaki "Şehir Kodları Tablosu"na bakınız.
  - Dünya Saatleri Şehrinin saatinde bir yanlışlık olduğuna farkederseniz, muhtemelen Bulduğunuz Şehir ayarınızla ilgili bir yanlışlık vardır. "Bulduğunuz Şehir Ayarlarını Yapılandırmak İçin" (s. T-20) bölümüne bakarak Bulduğunuz Şehir ayarlarını düzeltiniz.

Bir Zaman Dilimi İçin Standart Saati veya Yaz Saati Uygulamasını Seçmek İçin



T-40

1. Dünya Saatleri Modunda, ayarını değiştirmek istediğiniz şehir kodunu seçmek için (D)yi kullanınız.
  - Seçtiğiniz Dünya Saatleri Şehrinin saatini göstermek için (6) Sağ Kadran İbresi hareketini tamamlayana dek bekleyiniz. İbrelere durmadan 2. basamağa geçemezsiniz.
2. Saatten bip sesi gelene dek yaklaşık 2 saniye (A)yi basılı tutunuz. Böylece (4) Sol Kadran İbresi ile DST (yaz saati uygulaması) ya da STD (standart saati) seçebilirsiniz.
  - Dünya Saatleri Şehri olarak UTC'yi seçtiğinizde DST (yaz saati uygulaması) ya da STD (standart saati) ayarı yapamazsınız.
  - Yaptığınız DST (yaz saati uygulaması) ya da STD (standart saati) sadece seçtiğiniz şehir kodunu etkiler. Diğer şehir kodları bu ayardan etkilenmez.

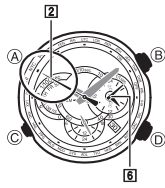
Bulduğunuz Şehir ile Dünya Saatleri Şehrinin Yer Değiştirmesi  
Aşağıdaki prosedürü kullanarak Bulduğunuz Şehir ile Dünya Saatleri Şehrinin yerini değiştirebilirsiniz. Bu, farklı zaman dilimindeki 2 şehir arasında sık sık seyahat edenler için çok kullanışlı bir özelliktir.

Aşağıdaki örnekte, Bulduğunuz Şehir ayarı TYO (Tokyo), Dünya Saatleri Şehri ise NYC (New York) iken bu şehirlerin yerleri değiştirildiğinde ne olduğu gösterilmektedir.

	Bulduğunuz Şehir	Dünya Saatleri Şehri
Yer değiştirmeden önce	Tokyo 10:08 p.m. (Standart Saat)	New York 9:08 a.m. (Yaz saati uygulaması)
Yer değiştirmeden sonra	New York 9:08 a.m. (Yaz saati uygulaması)	Tokyo 10:08 p.m. (Standart Saat)

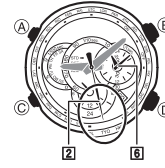
T-41

Bulduğunuz Şehir ile Dünya Saatleri Şehrinin Yerini Değiştirmek İçin



T-42

1. Dünya Saatleri Modunda (D)yi kullanarak istediğiniz Dünya Saatleri Şehrini seçiniz.
  - Bu örnekte Dünya Saatleri Şehri olarak New York belirlenmek istendiği için (2) Saniye İbresi NYC'ye getirilmiştir.
  - (6) Sağ Kadran İbresi, Dünya Saatleri Şehrinin saatini gösterecek şekilde ibresini ayarlayana dek bekleyiniz. İbre hareketleri durmadan bu prosedürün 2. basamağına geçemezsiniz.

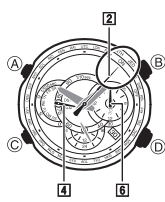


2. Saatten bip sesi gelene dek yaklaşık 3 saniye (B)yi basılı tutunuz.
  - Böylece Dünya Saatleri Şehrinin (Bu örnekte NYC) Bulduğunuz Şehir haline gelir. Aynı anda bir önceki basamakta seçtiğiniz Bulduğunuz Şehir de (TYO) Dünya Saatleri Şehri olur.
  - Bulduğunuz Şehir ile Dünya Saatleri Şehrinin yerini değiştirdikten sonra saat Dünya Saatleri modunda kalır. (2) Saniye ibresi yeni Dünya Saatleri Şehrinin (bu örnekte TYO) saatini gösterir.
  - (6) Sağ Kadran İbresi, yeni Dünya Saatleri Şehrinin saatini gösterir.

T-43

### Alarmın Kullanımı

Alarm açıldığında, Zaman İşleyişi Modundaki zaman alarm zamanına ulaştığında her gün aynı saatte 10 saniyelik alarm çalar. Saatizin Zaman İşleyişi Modunda olmasa bile alarm bu şekilde çalışır.



T-44

- İbre Fonksiyonları
- (2) Saniye İbresi: Alarmın ON/OFF durumunu gösterir.
  - (4) Sol Kadran İbresi: ALM'yi gösterir.
  - (6) Sağ Kadran İbresi: Alarm zamanını 24 saat formatında gösterir.

Alarm Zamanının Ayarlarını Yapmak İçin

1. (C)yi kullanarak (4) Sol Kadran İbresini ALM'ye getiriniz.
  - Bu Alarm Modudur.
2. (D) (+) ve (B) (-) ile alarm zamanını ayarlayınız.
  - Bu tuşlara her basışınızda (6) Sağ Kadran İbresi 1 dakikalık hareket eder.
  - (D) ya da (B)yi basılı tutmanız ibrenin ilgili yönde daha hızlı hareket etmesini sağlar. Hızlı ayarı durdurmak için herhangi bir tuşa basınız.
  - Alarm her zaman Zaman İşleyişi Modundaki saate göre çalışır.
  - Alarm Modunda 2-3 dakika hiçbir işlem yapmazsanız saat otomatik olarak Zaman İşleyişi Moduna döner.

Alarmı Açıp Kapatmak İçin

Alarm Modunda (A) ile alarmı açıp kapatabilirsiniz. (2) Saniye İbresi alarmın ON/OFF ayarını gösterir.

Alarmı Susturmak İçin

Herhangi bir tuşa basınız.

T-45

### İbrelere Asıl Yerlerinin Ayarlanması

Güçlü bir manyetizm ya da darbe saatın ibrelerini ya da tarih ayarını bozabilir. Bu durumda aşağıdaki prosedürü uygulayarak saatın ibrelerini asıl yerlerine getirebilirsiniz.

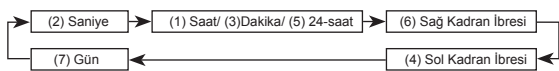
- Zaman ve gün ayarı doğruysa ibrelerin ayarlanması gerekmez.

Not

İbrelere asıl yerlerinin ayarlanması için kullanacağınız prosedürün 1. basamağında (A)ya basarak Zaman İşleyişi Moduna dönebilirsiniz. İbrelere asıl yerlerinin ayarlanması Modunda 2-3 dakika hiçbir işlem yapmazsanız saat otomatik olarak Zaman İşleyişi Moduna döner. Her iki durumda da Zaman İşleyişi Moduna geçene kadar yaptığınız işlemler kaydedilir ve uygulanır.

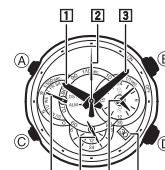
T-46

- İbrelere ya da tarihin yerini ayarlarken, doğru ayarı yaptıktan sonra (B)ye basarak bir adım geri gelmeniz daha sonra (D)ye basarak ibreyi tekrar doğru yerine getirmeniz önerilir. Böylece ibrenin yerini daha güvenilir şekilde ayarlamış olursunuz.
- (C)ye her basışınızda aşağıdaki sırada dizili ayarlar arasında dolaşmış olursunuz.



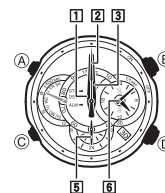
T-48

İbrelere Asıl Yerlerini Ayarlamak İçin



1. (2) Saniye ibresi durup tekrar çalışmaya başlayana dek yaklaşık 2 saniye (C)yi basılı tutunuz.
2. Yaklaşık 3 saniye (D)yi basılı tutunuz.
  - (D)ye ilk basışınızda (2) Saniye İbresi hareket etmeye başlayacaktır. (2) Saniye İbresi durana kadar (D)ye basmaya devam ediniz.
  - Saatizin artık ibrelere asıl yerlerinin ayarlanması modundadır.
  - 2-3 dakika hiçbir işlem yapmazsanız saat otomatik olarak ibrelere asıl yerlerinin ayarlanması modundan çıkar.
  - İlk ayar (2) Saniye İbresinin yerinin ayarlanmasıdır.
  - (2) Saniye İbresi saatin 12 pozisyonuna hareket ettiyse doğru yerindedir. Ayarlama gerekmez. Değilse (D) ile (2) Saniye İbresini, saatin 12 pozisyonuna getiriniz.

T-47

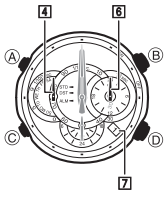


3. (2) Saniye ibresinin doğru yerde olduğundan emin olduktan sonra (C)ye basınız. Böylece (1) Saat ve (3) Dakika İbresinin ayarlanmasına geçersiniz.
  - (1) Saat ve (3) Dakika İbresi saatin 12 pozisyonuna geçtilerse doğru yerindedirler. (5) 24-saat ibresi (1) Saat ibresiyle birlikte çalıştığından ayrıca ayarlanması gerekmez. İbrelere olması gereken yerde değillerse (D) (+) ve (B) (-) ile ayarlama yapınız.
4. (1) Saat ve (3) Dakika İbresinin doğru yerinde olduğundan emin olduktan sonra (C)ye basınız. Böylece (6) Sağ Kadran İbresinin ayarlanmasına geçersiniz.

- (6) Sağ Kadran İbrelere her ikisi de 24'ü gösteriyorsa doğru yerindedir demektir. Değilse (D) (+) ve (B) (-) ile onları 24'e getiriniz.

T-49





5. (6) Sağ Kadran İbresinin doğru yerde olduğundan emin olunca (C)ye basınız. Böylece (4) Sol Kadran İbresinin ayarlanmasına geçilir.
- (4) Sol Kadran İbresi saatin 12 pozisyonundaysa doğru yerde demektir. Değilse (D) (+) ve (B) (-) ile bu ibreyi saatin 12 pozisyonuna getiriniz.
6. (6) Sol Kadran İbresinin doğru yerde olduğundan emin olunca (C)ye basınız. Böylece (7) Gün İbresinin ayarlanmasına geçilir.
- (7) Gün İbresi 1'i gösteriyorsa doğru yerde demektir. Değilse (D) (+) ve (B) (-) ile bu ibreyi 1'e getiriniz.
7. (A)ya basarak Zaman İşleyişi moduna dönünüz.
- Böylece (7) Gün ibresi halihazırdaki günü, (1) Saat ve (3) Dakika ibresi de halihazırdaki zamanı gösterecek şekilde yerlerine geçerler. İbrelere hareketleri durana dek bekleyiniz.

T-50

T-51

- Saat Alarm Modundayken otomatik olarak Zaman İşleyişi Moduna dönüyor. (s. T-44).

■ İbrelere aniden duruyor. Tuşlar da kullanılmıyor.  
Saatiniz pil gücü telifi modunda olabilir (s. T-12). İbrelere normal bir şekilde çalışmaya başlayana dek (yaklaşık 15 dakika) bekleyiniz. Pil gücü telifi olduğunda ibrelere olmaları gereken yere dönmeye çalışmaya başlayacaklardır. Pil gücünün telifine yardımcı olmak için saatinizi aydınlığa çıkarınız.

■ Halihazırdaki zamanın saat haneleri yanlış.  
Bulduğunuz Şehir ayarınız yanlış olabilir. Bulduğunuz Şehir ayarlarınıza bakarak gerekli düzeltmeleri yapınız (s. T-20).

## Sorun Giderme

### İbre Hareketleri ve İbre Yerleri

■ Saatin hangi moda olduğunu unutttum.  
"Bir Mod Seçmek İçin" (s. T-18) bölümüne bakınız. Herhangi bir moddan Zaman İşleyişi Moduna dönmek için 2 saniye boyunca (C)yi basılı tutunuz.

■ (2) Saniye İbresi 2 saniyede 1 hareket ediyor.  
■ Saatin tüm ibrelere saatin 12 pozisyonunda durmuş ve hiçbir tuş çalışmıyor.  
Pili gücü düşmüş olabilir. (2) Saniye İbresi saniyede bir hareket etmeye başlayana dek saati aydınlığa çıkarınız (s. T-10).

■ Hiçbir tuş işlemi yapmadığım halde saatin ibrelere birden hızla çalışmaya başlıyor.  
Bu durumun sebebi aşağıdaki durumlardan herhangi biri olabilir. Her durumda ibrelere hızlı hareketi arıza göstergesi değildir, kolayca durdurulabilir.  
• Saatiniz uyku durumundan uyanıyor olabilir (s. T-14).

T-52

T-53

### Dünya Saatleri Modu

■ Dünya Saatleri Modunda (6) Sağ Kadran İbresi ile gösterilen Dünya Saatleri seçili Dünya Saatleri Şehrinin saatinden 1 saat ileridir.  
Seçilen Dünya Saatleri Şehrinin STD (Standart Saat) DST (yaz saati uygulaması) ayarı yanlış olabilir. Doğru ayarı seçiniz (s. T-40).

■ Dünya Saatleri Modu kapalıyken (6) Sağ Kadran İbresi Dünya Saatlerini gösterir.  
Bulduğunuz Şehir ayarınız yanlış olabilir. Bulduğunuz Şehir ayarlarınızı kontrol ederek gerekli düzeltmeleri yapınız (s. T-20).

### Şarj

■ Aydınlığa çıkarttığım halde saat çalışmaya başlamadı.  
Pili gücü seviye 3'e düştüğünde bu durum söz konusu olabilir (s. T-10). (2) Saniye İbresi normal (saniyede 1) hareket etmeye başlayana dek saati aydınlıkta tutmaya devam ediniz.

■ (2) Saniye İbresi, saniyede bir hareket etmeye başlıyor ancak sonra birden yine iki saniyede bir hareket etmeye başlıyor.  
Saatiniz muhtemelen yeterince şarj olmamıştır. Saati aydınlıkta tutmaya devam ediniz.

T-54

T-55

## Özellikler

Normal ısıda güvenilirlik: Ayda ±15 saniye  
Zaman İşleyişi: Saat, Dakika (ibrelere 10 saniyede bir hareket eder), saniye, 24-saat, gün, haftanın günü  
Takvim sistemi: 2000 ile 2099 arasında önceden ayarlanmış tam otomatik takvim  
Diğer: Bulduğunuz Şehir kodu (29 şehir kodundan biri seçilebilir ve Uluslararası Zaman Kordinasyonu); Yaz Saati Uygulaması / Standart Saat  
Kronometre: Ölçüm kapasitesi: 23'59.99"  
Ölçüm birimi: 1/100 saniye  
Ölçüm modu: Geçen zaman, ayrı zaman  
Dünya Saatleri: 29 şehir (29 zaman dilimi) ve Uluslararası Zaman Kordinasyonu  
Diğer: Standart Saat/Yaz Saati Uygulaması; Bulduğunuz Şehir/Dünya Saatleri Şehrinin yer değiştirmesi  
Alarm: Günlük alarm  
Diğer: Güç Depolama

T-56

T-57

### Şehir Kodları Tablosu

Şehir Kodu	Şehir	UTC Ayarı/ GMT Farklılığı
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LON	London	+1
PAR	Paris	+1
ATH	Athens	+2

Şehir Kodu	Şehir	UTC Ayarı/ GMT Farklılığı
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong Kong	+8
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Temmuz 2010 verilerine göre düzenlenmiştir.
- Global saatleri (UTC ayarı ve GMT farklılığı) ve yaz saati ayarları içeren kurallar her bir ülke için ayrı ayrı belirlenmiştir.

L

L-1